



Lühike paigaldusjuhend



**TEW-637AP**

H/W: V2

Eesti .....	1
1. Enne alustamist .....	1
2. Riistvara paigaldamine .....	2
Tõrkeotsing .....	6



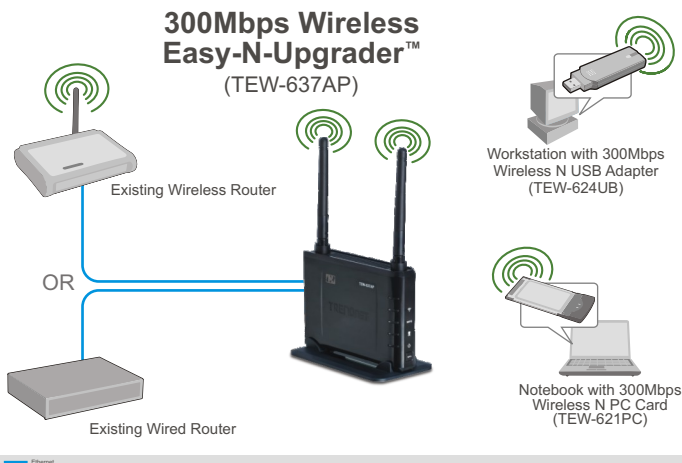
## Pakendi sisu

- TEW-637AP
- Kasutaja käsiraamat CD-plaadil
- Lühike paigaldusjuhend
- AC toiteplokk (12V DC, 1A)
- 1 RJ-45 kaabel

## Minimaalsed nõuded süsteemile

- Veebibrauser: Internet Explorer (6 või uuem)
- Sisepaigaldatud võrgukaardi või traadita adapteriga arvuti
- Võrguswitch või hub vaba LAN-pordiga
- 1 RJ-45 võrgukaabel

## Rakendus



## 2. Riistvara paigaldamine

**Märkus:** Leidke access point`ile optimaalne asukoht. Tavaliselt on access point`ile parim koht traadita arvutivõrgu keskel. Seadistades TEW-637AP, ühendage arvuti sama switchi/hubi külge. TEW-637AP seadistamiseks on soovitatav kasutada traatühendusega arvutit.

### Windowsi kasutajale

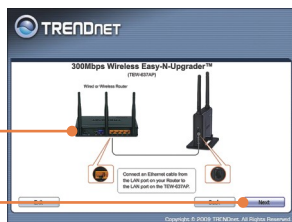
1. Sisestage draiveri CD-plaat arvutisse ja seejärel klõpsake **Setup Wizard**.



2. Klõpsake **I accept the terms in the License Agreement** ja seejärel klõpsake **Next**.



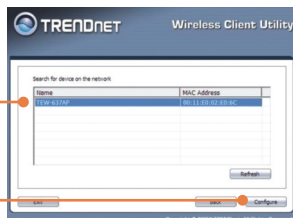
3. Ühendage Etherneti kaabel oma ruuteri LAN-pordist TEW-637AP LAN-pordiga.



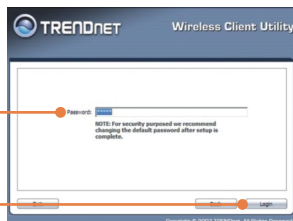
4. Ühendage AC toiteplokk access point`i külge ja seejärel seinakontakti ning klõpsake **Next**.



5. Valige listist TEW-637AP ja seejärel klikkige **Configure**.



6. Sisestage salasõna ja seejärel klikkige **Login**. Vaikimisi salasõna on **admin**.



7. TEW-637AP saab IP aadressi ruuterist automaatselt. Kirjutage IP aadress üles ja seejärel klikkige **Next**.



8. Valige **Manual setup** ja seejärel klikkige **Next**.



9. Sisestage SSID ja seejärel klikkige **Next**. Vaikimisi SSID on **TRENDnet637**.



10. Valige Security Mode ja seejärel klikkige **Next** (näidiseks on WPA-PSK).



11. Sisestage Pre-Shared key ja seejärel klikkige **Next**. WPA-PSK või WPA2-PSK jaoks peab Pre-Shared Key jääma 8 ja 64 märgi vahele. Kirjutage üles encryption key.

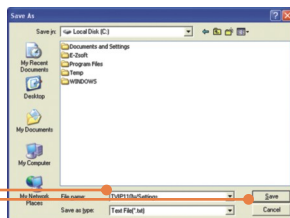


12. Klikkige **Save** (soovituslik).



**Märkus:** Traadita arvuti ühendamiseks TEW-637AP vaadake Tõrkeotsingu osast küsimus 1.

13. Andke failile failinimi ja seejärel klõikige **Save** (soovituslik).



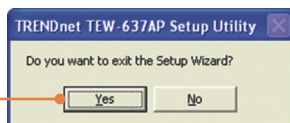
14. Klõikige **Next**.



15. Klõikige **Exit**.



16. Klõikige väljumiseks **Yes**.



**Teie seadmete registreerimine**  
Et kindlustada teid parima teeninduse ja toega, palun leidke moment, et registreerida teie toode OnLines - [www.Trendnet.com/register](http://www.Trendnet.com/register)  
Täname, et te valisite TRENDnet'i.

## **K1: AKõik seadistused on õiged, aga ma ei saa access pointiga traadita ühendust.**

**V1:** Esiteks, kontrollige üle, et access pointi traadita ühenduse LED-tuli põleb. Teiseks, ühendage toiteplokk lahti Access Point`ist ja oodake 15 sek, seejärel ühendage toide tagasi. Kolmandaks, võtke ühendust traadita võrgukaardi tootjaga. Veenduge, et teie traadita võrgukaart on häälestatud õigele SSID-le. Access pointi vaikimisi SSID nimetuseks on **TRENDnet637**. Kui Teil on access pointis krüpteerimine lubatud, sisestage kindlasti sama Pre-Shared key oma traadita võrgukaardi seadistusse.

## **K2: Ma üritan saada ühendust teise traadita adapteriga, aga ma ei mäleta the encryption (network) key. Mida ma peaksin tegema?**

**V2:** Logige traadiga ühendusega arvutist access pointi seadistamislehele. Klõkkige **Wireless > Security**. Seal on encryption key loetletud.

## **K3: Mul on võrgukaart, mis toetab WiFi Protected Setup(WPS) vajutusnupu paigaldamist. Kuidas ma saan paigaldada WPSi TEW-637AP ja võrgukaardi vahele?**

**V3:** Esiteks, vajutage TEW-637AP esipaneelil olevat **WPS** nuppu 10 sekundit. Teiseks, vaadake oma võrgukaardi juhiseid WPSi seadistamiseks.

Kui teil endiselt esineb probleeme või on küsimusi **TEW-637AP** kohta, palun võtke ühendust Trendneti tehnilise toe osakonnaga.



## GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

### Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veuillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

### Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project <http://www.netfilter.org>) und die freie Software "Linux\_mtd" (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden. Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com) im Downloadbereich ([http://trendnet.com/langen/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp)) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 - U.S.A., Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

### Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet

([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

### Общая информация о лицензиях GPL/LGPL

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения. Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту.

В пункте (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

## GPL/LGPL informações Gerais

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto.

Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet ([http://trendnet.com/langen/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp)) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

## GPL/LGPL üldinformatsioon

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt

([http://trendnet.com/langen/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp)) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDneti'lt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

## Sertifikaadid:

Antud seade on testitud ja leitud vastavaks FCC ja CE seadustega.

1. Antud seade ei põhjusta kahjulikke häireid.
2. Antud seade peab vastu võtma kõik saadud häired, sealhulgas häired, mis võivad põhjustada soovimatut tööd.



Elektri- ja elektroonikatoodete jäätmeid ei tohi ära visata koos olmejäätkeidega. Abivahendite olemasolu korral palume ümber töötlemiseks sorteerida. Küsi nõu jäätmete ümber töötlemise kohta oma kohalikul jaemüüjalt.



**MÄRKUS: TOOTJA EI VASTUTA ÜHEGI TV VÕI RAADIO HÄIRETE EEST, MIS ON PÕHJUSTATUD ANTUD SEADME LUBAMATUST ÜMBEREHITAMISEST. IGASUGUNE ÜMBERMODIFITSEERIMINE TŪHISTAB AUTORIVASTUTUSE ANTUD SEADMELE.**



**TRENDnet**<sup>®</sup>

## Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.  
Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com/register>

**TRENDnet**<sup>®</sup>

20675 Manhattan Place  
Torrance, CA 90501  
USA